

**Escuela:** Crook County High School

**Título del Curso:** Año 4 / AP y Preparatoria Universitaria Español

**Nombre del Instructor:** Rich Abrams

**Teléfono de Contacto** Sr. Abrams 541-416-6900 x3156 Salón 215

**Tiempos de Contacto:** lunes a viernes de 7:45 a.m. a 3:30 p.m.

**Dirección de Correo Electrónico:** [richard.abrams@crookcounty.k12.or.us](mailto:richard.abrams@crookcounty.k12.or.us)

**Descripción del Curso:**

Año 4 Español y crédito universitario español

Nivel de Grado: 11 o 12

Duración del Curso: 2 semestres

Crédito: 1

Prerrequisitos: Español 3 / Español Nativo 2

Este curso proporciona a los estudiantes la capacidad de utilizar una mayor complejidad de las habilidades del lenguaje utilizando las habilidades de cuatro idiomas: escuchar, hablar, leer y escribir. Los estudiantes aplicarán situaciones complejas de la vida real utilizando el idioma de destino. Los estudiantes desarrollarán competencia en comunicación escrita y oral en el idioma de destino. Los estudiantes tendrán la oportunidad y la opción de ganar hasta 12 créditos universitarios para 107, 108 y 109 español a través de la Eastern Oregon University a través del programa Eastern Promise.

En español 4:

- Comprenderemos el idioma hablado tanto formal como informalmente a través de conversaciones, presentaciones orales, conferencias y otro material auténtico entregado en una variedad de dialectos regionales.
- Comprender periódicos, artículos de revistas de Internet y los medios de comunicación, así como obras literarias seleccionadas, a través del estudio de vocabulario, estrategias de síntesis, el uso de claves de contexto y otras estrategias de lectura.
- Habla español con fluidez participando en actividades de clase y en el mundo real.
- Escriba ensayos, cartas, correos electrónicos y otros ejercicios de escritura creativa con precisión utilizando estrategias de síntesis y otros métodos de escritura.
- Practique hablar, escuchar, escribir y leer en el mundo real mediante la realización de entradas de tipo diario que requieren horas externas de práctica en español cada semestre. Use sitios web en línea para practicar, así como aplicaciones.

## **Estándares de Aprendizaje de Idiomas y Estándares Básicos Comunes**

Utilizaremos la alineación de los estándares básicos comunes de artes del lenguaje a los estándares para el aprendizaje de idiomas, según lo definido por el Consejo Estadounidense para la Enseñanza de Idiomas Extranjeros. Para obtener más información, visite su sitio web en <http://www.actfl.org/publications/all/national-standards-foreign-language-education>. Las normas se reflejarán en lectura, escritura, conversación y comprensión auditiva. Los tres niveles de medición son: estudiantes principiantes, intermedios y avanzados.

### **COMUNICACIÓN**

#### ***Comunicación en Otros Idiomas Además del Inglés***

- **Estándar 1.1:** Los estudiantes participan en conversaciones, proporcionan y obtienen información, expresan sentimientos y emociones e intercambian opiniones
- **Estándar 1.2:** Los estudiantes entienden e interpretan el lenguaje escrito y hablado sobre una variedad de temas
- **Estándar 1.3:** Los estudiantes presentan información, conceptos e ideas para una audiencia de oyentes o lectores sobre una variedad de temas.

### **CULTURAS**

#### ***Adquirir Conocimiento y Comprensión de Otras Culturas***

- **Estándar 2.1:** Los estudiantes demuestran una comprensión de la relación entre las prácticas y las perspectivas de la cultura estudiada
- **Estándar 2.2:** Los estudiantes demuestran una comprensión de la relación entre los productos y las perspectivas de la cultura estudiada

### **CONEXIONES**

#### ***Conectarse con Otras Disciplinas y Adquisición de Información***

- **Estándar 3.1:** Los estudiantes refuerzan y profundizan su conocimiento de otras disciplinas a través del idioma extranjero
- **Estándar 3.2:** Los estudiantes adquieren información y reconocen los puntos de vista distintivos que solo están disponibles a través del idioma extranjero y sus culturas

### **COMPARACIONES**

#### ***Desarrollar una comprensión de la naturaleza del lenguaje y Cultura***

- **Estándar 4.1:** Los estudiantes demuestran comprensión de la naturaleza del lenguaje a través de comparaciones de la lengua estudiada y su propio
- **Estándar 4.2:** Los estudiantes demuestran comprensión del concepto de cultura a través de comparaciones de las culturas estudiadas y las propias.

## COMUNIDADES

### *Participar en comunidades multilingües en el hogar y en todo el mundo*

- **Estándar 5.1:** Los estudiantes usan el idioma tanto dentro como fuera del entorno escolar
- **Estándar 5.2:** Los estudiantes muestran evidencia de convertirse en aprendices de por vida al usar el idioma para el disfrute personal y el enriquecimiento.

**También se espera que los estudiantes cumplan con varios estándares comunes de artes lingüísticas y matemáticas durante todo el año. Esto nuevamente se incluirá en lectura, escritura, conversación y escucha.**

### **Estándares comunes de lenguaje básico para el arte:**

Ideas y Detalles Clave

Arte y Estructura

Integración de Conocimientos e Ideas

Rango de Lectura y Nivel de Complejidad del Texto

### **Estándares Básicos Comunes de Matemática:**

Interpretación de Estadísticas Descriptivas y Datos

Análisis de Gráficos y Datos

Ecuaciones Matemáticas Simples en el idioma objetivo

Estudiar el Sistema Real de Numeración en el idioma de destino

### **Materiales:**

Textos:

AP español, preparación para el examen de idioma, Pearson Prentice Hall

Abriendo paso, lectura, Pearson Hall

Pasajes Cultura, McGraw Hill

Triángulo, Wayside Publishing

Revista, Conversación sin barreras, Blanco

Taller de escritores, Grammar y Composición para español avanzado,

Visite los sitios de Internet pueden incluir, entre otros:

[www.bbc.co.uk/languages/spanish/other.shtml](http://www.bbc.co.uk/languages/spanish/other.shtml)

[www.cuda.port-aransas.k12.tx.us/spanish/](http://www.cuda.port-aransas.k12.tx.us/spanish/)

[www.colby.edu/~bknelson/exercise](http://www.colby.edu/~bknelson/exercise)

[www.caslt.org](http://www.caslt.org)  
[www.learn-spanish-language.softgware.com](http://www.learn-spanish-language.softgware.com)  
[www.ver-taal.com](http://www.ver-taal.com)  
[www.nationalspanishexam.org](http://www.nationalspanishexam.org)  
Zachary-homes.com/zambombazo/  
<http://www.education.es/exterior/uk/es/tecla/tecla.shtml>  
[www.amazon.com](http://www.amazon.com)  
<http://itunes.apple.com/us/app/ap-spanish-verbs>  
[www.knm.fi/babelnet/](http://www.knm.fi/babelnet/)  
[www.adesaoc.org](http://www.adesaoc.org)  
[www.lomastv.com](http://www.lomastv.com)  
[www.laits.utexas.edu/spe](http://www.laits.utexas.edu/spe)  
notesinspanish.com  
quia.com  
<http://www.audiria.com>  
[www.studyspanish.com](http://www.studyspanish.com)  
[www.wordreference.com](http://www.wordreference.com)  
scribe.ggooglelabs.com  
[www.caslt.org/research/splisten.htm](http://www.caslt.org/research/splisten.htm)  
[www.quizlet.com](http://www.quizlet.com)  
[www.wordle.com](http://www.wordle.com)  
[www.cervantestv.es](http://www.cervantestv.es)

Novelas / Libros:

Calle La Casa en Mango, Cisneros  
Cajas de Cartón, Jiménez

Otros (Artículos, etc.): Información cultural de libros, periódicos, revistas y sitios web en lo que respecta a tareas especiales.

Materiales requeridos por el alumno:

Cuaderno espiral (Cuaderno) para vocabulario y lecciones de gramática.  
3 Carpeta de anillas 1 "mínimo  
Español - Inglés Diccionario  
*501 o 601 Español Verbos recomendados*  
diario

## **Notificación de del Derecho a Oponerse al Uso de Materiales**

Cualquier residente del distrito puede presentar objeciones a los materiales de instrucción utilizados en el programa educativo del distrito a pesar de que las personas que seleccionaron

dichos materiales estaban debidamente calificadas para realizar la selección y siguieron el procedimiento adecuado y observaron los criterios para seleccionar dicho material.

El primer paso para expresar objeciones es consultar con el maestro de la clase o el personal de la biblioteca y presentar una breve queja por escrito. El miembro del personal que reciba una queja con respecto a los materiales de instrucción deberá tratar de resolver el problema de manera informal a través de la discusión de la asignación original o la oportunidad de una asignación alternativa.

Si no está satisfecho con la explicación inicial o una asignación alternativa, la persona que plantea las preguntas se reunirá con un administrador del edificio que, si no puede resolver la queja, proporcionará un formulario de Solicitud de reconsideración que se entregará al superintendente para que tome medidas.

**Objetivos** (específicos de SMART, medibles, alcanzables, relevantes, cronograma, un reflejo del dominio específico del contenido crítico):

al final del año, el 100% de los estudiantes alcanzarán o excederán los estándares de aprendizaje de nivel de materia en español AP, medido por una puntuación de 70% o mejor en todas las evaluaciones.

Para el final del año, el 100% de los estudiantes estarán preparados para tomar el examen AP y los exámenes de colocación universitaria.

### **Ciudadanía (expectativas de comportamiento) y reglas del salón de clase:**

VER DOCUMENTO SEPARADO.

### **Asistencia**

Usted es responsable de notificarnos con anticipación cuando no vaya a estar en clase si tiene una ausencia preestablecida. Le daremos el trabajo para compensar con anticipación. Si está ausente, es responsable de obtener el trabajo perdido de su compañero de estudio en su primer día de regreso a clase. Seguiremos el manual del estudiante sobre el trabajo de recuperación del absentismo. “No recuperar el trabajo asignado dentro de un tiempo razonable según lo permitido por el maestro dará como resultado una calificación de cero para la tarea. A los estudiantes se les permite uno más que el número de días ausentes para completar y entregar cualquier trabajo de recuperación. Los exámenes y las tareas de largo alcance de las cuales los estudiantes han sido notificados por adelantado, deben tomarse o entregarse inmediatamente al regresar”. Debido a que una gran mayoría de nuestro trabajo se realiza verbalmente en clase, es posible que deba completar una tarea adicional si faltar a clase como su trabajo de recuperación. (es decir, leer un artículo en español, completar una hoja de trabajo adicional, etc.)

### **Calificación por la Participación:**

AP español requiere la participación en clase en todo momento. Los estudiantes serán más competentes cuanto más español usen y practiquen.

### **Comportamiento / Disciplina**

Siga todas las reglas y procedimientos  
seguirá el disciplinario de acuerdo con el Manual del Estudiante de CCHS.

### **Tecnología:**

La tecnología se utiliza en el salón a diario. La tecnología se usará SOLO en el salón SOLAMENTE cuando lo indique el maestro y el mal uso o uso de tecnología personal en el aula dará como resultado una acción disciplinaria como se describe en el manual de CCHS.

**Hacer Trampa:** Hacer trampa es una referencia importante. Los estudiantes pueden tomar una prueba de maquillaje alternativa dentro de una semana por no más del 60%.

### **Evaluación (calificación)**

Las calificaciones pueden estar compuestas de calificaciones en cualquiera de los siguientes:

*Apertura Diaria / Cuaderno espiral*

*Las evaluaciones carpetas de tres anillos se realizan periódicamente a lo largo del semestre.*

*Asignación/Tarea Diaria.*

*Proyectos*

*Presentaciones- Orales y Escritas*

*Pruebas*

*Exámenes- incluido el examen AP*

*Participación en la Clase*

### **Escala de Calificación**

A	90-100
B	80-89
C	70-79
Reprobando	69 y menos

\*\* 90% de la calificación se compone de evaluaciones (exámenes escritos, presentaciones orales y escritas) y 10% es trabajo diario y cuestionarios.

La calificación para la Promesa del Este de Oregón se calificará de acuerdo con sus rúbricas y pautas que estarán disponibles para los estudiantes a través de la Promesa del Este de Oregón. El 100% de la calificación para EOU se basa en evaluaciones.

**Política de Recuperación:** Los estudiantes tienen tantos días como estuvieron ausentes (solo por una ausencia justificada) para recuperar una asignación de crédito. Ver el Manual del estudiante.

**Política de Crédito Adicional:** El Departamento de Español NO otorga asignaciones de crédito adicionales.